

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1

Číslo: 5575-29817/2015/Kri,Mkš/470300105/Z27-K

Banská Bystrica 13.10.2015



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňom - 5 - 11 - 2015

Dňa 9.11.2015 Podpis



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolenia a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 20 ods. 1 zákona o IPKZ a § 82 ods. 1 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 3 a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 80 a 81 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 5474-29924/2007/Vir/470300105 zo dňa 14.09.2007, v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„Výroba hliníkových odliatkov“


Žiar nad Hronom

(ďalej len „prevádzka“),

prevádzkovateľa a stavebníka Nemak Slovakia, s.r.o., Ladomerská Vieska 394, 965 01 Žiar nad Hronom, IČO: 36042773,

ktorou

- **povoľuje užívanie časti stavby „Technologický projekt č. 2, stavebné úpravy haly SO 525/1 Výrobná hala, PS 06 Odlievanie, PJ.06.30 Odlievacie pracovisko Bedplate Audi, BMW “ (bod a);**
- **mení integrované povolenie (bod b);**

- 
- a) **podľa 3 ods. 4 zákona o IPKZ a § 82 ods. 1 stavebného zákona povoľuje užívanie časti stavby „Technologický projekt č. 2 - stavebné úpravy SO 525/1 Výrobná hala, PS 06 Odlievanie, PJ.06.30 Odlievacie pracovisko Bedplate Audi, BMW“ na pozemku parc. č. 589 v katastrálnom území Vieska (ďalej len „stavba“) na účel odlievania hláv valcov.**

Na predmetnú stavbu bolo vydané stavebné povolenie ako súčasť zmeny integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 9032-35756/2011/Kri/470300105/S-Z1 zo dňa 12.12.2011.

Dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku na dobu 12 mesiacov povolila inšpekcia rozhodnutím č. 461-25817/2014/Kri/470300105/Z21-SkP zo dňa 09.09.2014.

Podľa § 82 ods. 2 stavebného zákona inšpekcia určuje lehotu 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia na odstránenie nasledovných nedostatkov:

1. Prevádzkovateľ neurčil rozsah a periodicitu kontrol pracovného prostriedku: Odlievacie pracovisko Bedplate Audi, BMW (napr. osobitná kontrola pracovného prostriedku pri dlhšej prestávke v jeho používaní), čo je porušením § 13 ods. 3 a § 9 ods. 1 písm. a) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 3 a § 5 ods. 2 písm. a) a b) nariadenia vlády č. 392/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách pri používaní pracovných prostriedkov.

Pre užívanie stavby inšpekcia určuje podľa § 82 ods. 1 stavebného zákona tieto podmienky:

1. Stavbu užívať na účel povolený v tomto rozhodnutí.
2. Pri užívaní stavby dodržiavať platné bezpečnostné predpisy a príslušné technické normy na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení.
3. Stavbu udržiavať v dobrom stavebno-technickom stave tak, aby spĺňala hygienické požiadavky, požiadavky požiarnej bezpečnosti, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení.
4. Dodržiavať požiadavky na spôsob monitorovania prevádzky a viesť evidenciu o prevádzke podľa podmienok integrovaného povolenia.

b) integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

v úvode výrokovvej časti integrovaného povolenia:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 3 zákona o IPKZ udeľuje súhlas na zmenu súboru technicko - prevádzkových parametrov a technicko - organizačných opatrení ev. č. 470300105 zo dňa 21. 09. 2015 (ďalej len „STPP a TOO“);

V časti II., kapitola B, sa ruší tabuľka č. 3E a nahrádza sa novou tabuľkou č. 3E s nasledovným znením:

tab. č. 3E

Technologická časť prevádzky	Označenie výduchu ²⁾	Výška komína	Zdroj emisií	OZ	Emisný limit ¹⁾ HT [g.h ⁻¹]/ C [mg.m ⁻³]			
					Znečisťujúca látka			
-	-	[m]	-	[-(ks)]	TZL	SO _x	TOC - dekán ³⁾	NO _x
Odlievanie, výroba jadier (melóda „Hot-box“), otrieskavanie, vybíjanie	V1	20,10	Z-LP č. 01 až č. 03, HB č. 1, č. 2 a č. 4,	FS 1 Handte (1 ks)	≥500/50 <500/150 ≥200/20 ⁴⁾ <200/150 ⁴⁾	5000/500	3000/150	5000/500
	V3		Z-LP č. 07 (Bedplate Audi, BMW)	FS 2 Handte (1 ks)	≥200/20 <200/150	2000/350	≤500/150 >500/100	2000/350
	V19		Z-LP č. 04 až č. 06, Z-LP č. 10, (vybíjacie kabíny - 1ks)	FS 4 Handte (1 ks)				
	V23	20,50	Z-LP č. 00(08), č. 09, č. 11	FS 5 Ecochimika (1 ks)	≥200/20 <200/150	2000/350	≤500/150 >500/100	2000/350
	V24 ⁵⁾		HB č. 3 a č.5 až č. 7 ⁵⁾	FS 6 Handte ⁵⁾ (1 ks)				

Z-LP - odlievacie pracoviská, HB - výroba jadier (Hot-box), OZ - odlučovacie zariadenie, Handte - mokrý odlučovač, Ecochimika - mokrý odlučovač, HT - hmotnostný tok, C - koncentrácia, TZL - tuhé znečisťujúce látky

¹⁾ EL pre príslušnú znečisťujúcu látku platí pre každý výdych osobitne; emisie znečisťujúcej látky nesmú prekročiť ustanovený hmotnostný tok (HT) alebo koncentráciu (C) okrem TZL;

²⁾ označenie výduchov v zmysle prevádzkového poriadku;

³⁾ prchavé organické látky (dimetylamín, fenol, formaldehyd, furfurylalkohol, NH₃, alkány a alkény) vyjadrené ako

celkový organický uhlík TOC s prepočítaním na uhl'ovodík dekán, ktorý je obsiahnutý v nafté;

- 4) v platnosti od 1. januára 2016 (emisný limit pre nové zariadenia);
- 5) stavebne povolené, ku dňu podania žiadosti o zmenu integrovaného povolenia technologické zariadenie nie je zrealizované.

V časti II., kapitola I, bod č. 1 sa ruší tabuľka č. 6-4 a nahrádza sa novou tabuľkou č. 6-4 s nasledovným znením:

tabuľka č. 6-4

Technologická časť prevádzky	Označenie výdychu	Zdroj emisií	OZ	Znečisťujúce látky	Interval periodického merania* [rok]	Metódy preukazovania emisného limitu
-	-	-	[-(ks)]	-	[rok]	-
Odlievanie, výroba jadier (metóda „Hot-box“), otrieskavanie, vybijanie	V1	Z-LP č. 01 až č. 03, HB č. 1, č. 2 a č. 4,	FS 1 Handte (1 ks)	TZL	3/6	manuálna gravimetrická metóda - izokinetický odber
	V3	Z-LP č. 07 (Bedplate Audi, BMW)	FS 2 Handte (1 ks)			
	V19	Z-LP č. 04 až č. 06, Z-LP č. 10, (vybijacie kabíny - 1ks)	FS 4 Handte (1 ks)	NO _x		fotometria s naftyletylénaminom, Na-salicilátom, dimetylfenolom, kyselinou fenoldisulfonovou, NDIR, NDUV (UV), CL, iný fyzikálny, elektrochemický (s NO a NO ₂ meracími článkami) merací princíp
	V23	Z-LP č. 00(08), č. 09, č. 11	FS 5 Ecochimika (1 ks)	TOC - dekán		J ₂ O ₃ jódpentoxidová metóda, NDIR, NDUV, iný fyzikálny, elektrochemický merací princíp, separácia GC - silikagél, FID, FPD
	V24	HB č. 3 a č.5 až č. 7 ¹⁾	FS 6 Handte ¹⁾ (1 ks)	SO _x		SO _x - zrážacia, Thorinová metóda, IC, H ₂ SO ₄ + SO _x , SO ₂ , SO ₃ (adsorpcia 2-propanol), SO ₂ - odmerná titrácia, NDIR, NDUV, iný fyzikálny princíp (konduktometria, interferometria, UV fluorescencia..), elektrochemický merací princíp

NDIR - nedisperzná infračervená spektrometria, NDUV - nedisperzná ultrafialová spektrometria, CL - chemiluminiscencia, UV - ultrafialová spektrometria, FID plameňovo ionizačný detektor, FPD - plameňový fotometrický detektor, GC - plynová chromatografia; pozn.: emit. látka s intervalom periodického merania platí pre každý výdych osobitne;

* a) tri kalendárne roky, ak sa hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná alebo je vyšší ako 0,5-násobku limitného hmotnostného toku (ďalej len „LHT“) a nižší ako 10-násobok LHT, alebo je emisný limit vyjadrený ako emisný faktor v dennom priemere alebo mesačnom priemere;

b) šesť kalendárnych rokov, ak je hmotnostný tok znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok LHT (LHT pre TZL = 500 g.h⁻¹; LHT pre NO_x = 5000 g.h⁻¹; LHT pre SO_x = 5000 g.h⁻¹; LHT pre prechavé organické látky /TOC_{dekán}/ = 1000 g.h⁻¹).

¹⁾ interval periodického merania emisií znečisťujúcich látok za účelom preukazovania dodržiavania emisných limitov sa určí po vykonaní prvého periodického merania.

V časti II., v kapitole I., sa v ods. 6., ruší text v bode č. 6.3 v celom rozsahu a nahrádza sa novým textom s nasledovným znením:

6.3 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať ustanoveným spôsobom v zmysle príslušných právnych predpisov v oblasti ochrany ovzdušia plánovaný termín vykonania oprávneného merania inšpekcii a miestne príslušnému orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia najmenej päť pracovných dní pred jeho začatím; oznamovať skorší termín oprávneného merania najmenej dva pracovné dni pred jeho začatím a neskorší termín oprávneného merania najmenej jeden pracovný deň pred pôvodne plánovaným termínom, ak sa plánovaný termín vykonania oprávneného merania zmení o päť pracovných dní a menej.

V časti II., v kapitole I., sa v ods. 6., ruší text v bode č. 6.6 v celom rozsahu a nahrádza sa novým textom s nasledovným znením:

6.6 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať údaje do národného registra znečisťovania spôsobom ustanoveným vo vykonávacom predpise k zákonu č. 205/2004 o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov raz ročne, najneskôr do 31. marca.

V časti II., v kapitole I., sa v ods. 6., ruší text v bode č. 6.8 v celom rozsahu a nahrádza sa novým textom s nasledovným znením:

6.8 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať miestne príslušnému orgánu štátnej správy ochrany ovzdušia každoročne do 15. februára ustanovené informácie o stacionárnom zdroji, emisiách a dodržiavaní emisných limitov za uplynulý kalendárny rok a poskytovať inšpekcii a orgánom ochrany ovzdušia aj ďalšie údaje potrebné na zistenie stavu ovzdušia.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia ostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 20 ods. 1 zákona o IPKZ a § 82 ods. 1 stavebného zákona a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 3 a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 80 a 81 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon

o správnom konaní“) vydáva zmenu integrovaného povolenia prevádzky „Výroba hliníkových odliatkov“ na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka Nemak Slovakia, s.r.o., Ladomerská Vieska 394, 965 01 Žiar nad Hronom doručenej inšpekcii dňa 18.6.2015.

Prevádzkovateľ a stavebník predložil doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 250,- eur zo dňa 17.6.2015. Nakoľko predmetná zmena si nevyžadovala rozsiahle posudzovanie inšpekcia znížila poplatok za zmenu integrovaného povolenia o 50 % podľa bodu 1. Splnomocnenia k položke 171a písm. c), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia bolo podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ konanie o povolení užívania časti stavby povolenie užívania časti stavby „Technologický projekt č. 2 - stavebné úpravy SO 525/1 Výrobná hala, PS 06 Odlievanie, PJ.06.30 Odlievacie pracovisko Bedplate Audi, BMW“ na pozemku parc. č. 589 v katastrálnom území Vieska a podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 3 zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia udelenie súhlasu na zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení.

Inšpekcia oznámila listom č. 5575-23193/47/2015/Kri zo dňa 7.8.2015 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania v predmetnej veci, nariadila ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 3.9.2015 a podľa § 80 ods. 3 stavebného zákona prizvala na konanie aj projektanta.

Inšpekcia zároveň zverejnila žiadosť na svojom webovom sídle, v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a na úradnej tabuli inšpekcie spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvou zainteresovanej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a vyjadrenia sa k začatiu konania. Inšpekcia tiež požiadala obec, aby zverejnila žiadosť, výzvu a informácie v rozsahu podľa § 11 ods. 3 písm. d) na svojom webovom sídle a zároveň na úradnej tabuli obce alebo aj iným v mieste obvyklým spôsobom.

Zainteresovaná verejnosť po zverejnení žiadosti nedoručila na inšpekciu v lehote 30 dní žiadne písomné prihlásenie, nebola podaná prihláška ani nebolo doručené vyjadrenie verejnosti.

Z dotknutých orgánov svoje stanoviská k užívaniu stavby vydali Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Žiari nad Hronom, Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiari nad Hronom a Inšpektorát práce Banská Bystrica.

V konaní prevádzkovateľ a stavebník predložil doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní, o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, vypracované prevádzkové predpisy a preukázal splnenie podmienok určených pre dočasné užívanie stavby na skúšobnú prevádzku. Na odstránenie drobných nedostatkov skutočného realizovania stavby zistených v kolaudačnom konaní, ktoré neohrozujú zdravie a bezpečnosť osôb a vo svojom súhrne nebránia riadnemu a nerušenému užívaniu stavby na určený účel, inšpekcia uložila

stavebníkovi primeranú lehotu. Stanoviská dotknutých orgánov inšpekcia zohľadnila v podmienkach tohto rozhodnutia.

Okresný úrad Žiar nad Hronom, odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia (ďalej len „OÚ ŽP“) vydal súhlas k vydaniu rozhodnutia na užívanie stavby podľa § 17 ods. 1, písm. a) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov listom č. OU-ZH-OSZP-2015/008963/J zo dňa 01.10.2015. Podmienky predmetného súhlasu sú uvedené v príslušných častiach integrovaného povolenia. Emisné limity pre jednotlivé znečisťujúce látky boli stanovené v zmysle vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 410/2012 Z. Z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší tak, ako sú uvedené v časti II., kap. B, v tab. č. 3E integrovaného povolenia. V priebehu konania prevádzkovateľ predložil aktualizovaný súbor technicko prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (ďalej len „STPP a TOO“) spracovaný v súlade s § 15 ods. 2 zákona NR SR č. 137/2010 Z. z. o ovzduší a vyhlášky č. 357/2010 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch znečisťovania ovzdušia. Prevádzkovateľ v konaní preukázal aktualizovanú prevádzkovú evidenciu v zmysle vyhlášky č. 357/2010 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch znečisťovania ovzdušia v závislosti od druhu stacionárneho zdroja v rozsahu vymedzenom v dokumentácii stacionárneho zdroja podľa § 2 písm. k) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší.

Inšpekcia preskúmala žiadosť prevádzkovateľa a stavebníka a na základe predložených dokladov, výsledkov konania a stanovísk dotknutých orgánov konštatuje, že povolenie užívania stavby nie je v rozpore so záujmami spoločnosti, nie sú ohrozené životy a zdravie osôb, životné prostredie a iné právom chránené záujmy, preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegerovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Zdeněk Gregor
riaditeľ inšpektorátu

Príloha pre prevádzkovateľa:
- Súbor TPP a TOO

Doručuje sa:

1. Nemark Slovakia, s.r.o., Ladomerská Vieska 394, 965 01 Žiar nad Hronom
2. Obec Ladomerská Vieska, Ladomerská Vieska 132, 965 01 Žiar nad Hronom

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti):

1. Okresný úrad Žiar nad Hronom, Odbor starostlivosti o životné prostredie, (štátna správa ochrany ovzdušia), Ul. SNP 124, 965 01 Žiar nad Hronom
2. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Žiari nad Hronom, Priemyselná 12, 965 01 Žiar nad Hronom
3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Žiari nad Hronom, Cyrila a Metoda 357/23, 965 01 Žiar nad Hronom
4. Inšpektorát práce v Banskej Bystrici, Partizánska cesta 98, Banská Bystrica
5. Ing. František Viťazka, STAVIT, Inž.-arch. služby, ul. SNP 25, 965 01 Žiar nad Hronom
6. Ing. Pavol Vrtík, STAVIT, Inž.-arch. služby, ul. SNP 25, 965 01 Žiar nad Hronom
7. Ing. Pavol Kilík, Elprom NB, spol. s r. o., Legionárska 35, 968 01 Nová Baňa
8. Ing. Ivan Hrdý, M. R. Štefánika 33/36, 965 01 Žiar nad Hronom